ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 225/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XV (Κρατικές ενισχύσεις) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 360/2012 της Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2012, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας οι οποίες χορηγούνται σε επιχειρήσεις που παρέχουν υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος ([1]), πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 69/2001 της Επιτροπής ([2]), που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, έχει λήξει και, συνεπώς, πρέπει να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

(3) Το παράρτημα XV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1) Το κείμενο του σημείου 1ε [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 69/2001 της Επιτροπής] διαγράφεται.

2) Μετά το σημείο 1η (απόφαση 2012/21/ΕΕ της Επιτροπής) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«1ηα. **32012 R 0360**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 360/2012 της Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2012, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας οι οποίες χορηγούνται σε επιχειρήσεις που παρέχουν υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος (ΕΕ L 114 της 26.4.2012, σ. 8).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

α) στο άρθρο 1 παράγραφος 1 η φράση "άρθρο 106 παράγραφος 2 της Συνθήκης" αντικαθίσταται από τη φράση "άρθρο 59 παράγραφος 2 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ"·

β) το ακόλουθο κείμενο προστίθεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2:

"Ο κανονισμός εφαρμόζεται μόνο στους τομείς που καλύπτονται από τα άρθρα 61 έως 64 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.".

γ) στο άρθρο 2 παράγραφος 1 η φράση "άρθρο 107 παράγραφος 1 της Συνθήκης" αντικαθίσταται από τη φράση "άρθρο 61 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ"·

δ) στο άρθρο 2 παράγραφος, η φράση "άρθρο 108 παράγραφος 3 της Συνθήκης" αντικαθίσταται από τη φράση "άρθρο 1 παράγραφος 3 του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου".».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 360/2012, στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

([1]) ΕΕ L 114 της 26.4.2012, σ. 8.
([2]) ΕΕ L 10 της 13.1.2001, σ. 30.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.